

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 24. srpna 2004****o ochranných opatřeních proti vysoce patogenní influenzy ptáků v Jihoafrické republice**

(oznámeno pod číslem K(2004) 3293)

(Text s významem pro EHP)

(2004/614/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

riziko tohoto podtypu pro zdraví lidí je menší než riziko kmenu působícího v Asii, který je podtypem viru H5N1.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/496/EHS ze dne 15. července 1991, kterou se stanoví zásady organizace veterinárních kontrol zvířat dovážených do Společenství ze třetích zemí a kterou se mění směrnice 89/662/EHS, 90/425/EHS a 90/675/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 18 odst. 6 a 7 uvedené směrnice,

- (5) Co se týče drůbeže a drůbežích produktů, je v současné době Jihoafrická republika oprávněna vyvážet do Společenství pouze živé ptáky nadřádu běžců a jejich násadová vejce a čerstvé maso ptáků nadřádu běžců a masné výrobky/masné polotovary s obsahem tohoto masa, a rovněž ptáky jiné než drůbež.

s ohledem na směrnici Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství⁽²⁾, a zejména na čl. 22. odst. 1 a 6 uvedené směrnice,

- (6) Příslušné orgány Jihoafrické republiky přesto dne 6. srpna 2004 pozastavily povolování živých ptáků nadřádu běžců a jejich masa a určitých masných výrobků do Evropské unie, dokud se situace nevyjasní.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Influenza ptáků je vysoce nakažlivá virová choroba postihující drůbež a ptactvo, která může rychle nabýt epizootických rozměrů, a tím představovat vážné ohrožení zdraví zvířat a lidí, a prudce snížit ziskovost drůbežářství.

- (7) S ohledem na to, jaké riziko pro zdraví zvířat by zanesení choroby do Společenství představovalo, byl rozhodnutím Komise 2004/594/ES⁽³⁾ od 10. srpna 2004 pozastaven dovoz živých ptáků nadřádu běžců a násadových vajec těchto druhů a čerstvého masa ptáků nadřádu běžců, masných polotovarů a výrobků z masa těchto druhů nebo s jejich obsahem získaného z ptáků usmrčených po 16. červenci 2004 z Jihoafrické republiky.

- (2) Existuje riziko, že původce choroby by mohl být prostřednictvím mezinárodního trhu zanesen do živé drůbeže a drůbežích produktů.

- (8) V souladu s rozhodnutím Komise 2000/666/ES⁽⁴⁾ se povoluje dovoz ptáků jiných než drůbeže ze všech členských zemí OIE (Mezinárodní organizace pro zdraví zvířat) pod podmínkou poskytnutí zdravotních záruk zvířat předložených zemí původu a pod podmínkou provedení přísných podovozních karanténních opatření v členské zemi.

- (3) Dne 6. srpna 2004 potvrdila Jihoafrická republika dva případy vypuknutí vysoce patogenní influenzy ptáků v hejnech ptáků nadřádu běžců v provincii Eastern Cape.

- (4) Zjištěný kmen viru influenzy ptáků je podtyp H5N2 a liší se tedy od kmenu, který je v současné době příčinou epidemie v Asii. Ze současných znalostí vyplývá, že

- (9) Aby se přesto vyloučilo případné riziko výskytu nemoci v karanténních stanicích v pravomoci členských států, byl rozhodnutím 2004/594/ES formou doplňkového opatření pozastaven dovoz ptáků jiných než drůbeže, včetně domácích ptáků, kteří doprovázejí majitele z Jihoafrické republiky.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 56. Směrnice naposledy pozměněná aktem o přistoupení z roku 2004.

⁽²⁾ Úř. věst. L 24, 31.1.1998, s. 9. Směrnice naposledy pozměněná nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 (Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1.).

⁽³⁾ Úř. věst. L 265, 12.8.2004, s. 9.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 278, 31.10.2000, s. 26. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2002/279/ES (Úř. věst. L 99, 16.4.2002, s. 17.).

(10) Rozhodnutí Komise 97/222/ES⁽¹⁾ stanoví seznam třetích zemí, z nichž mohou členské země dovoz masných výrobků povolit, a stanoví režimy ošetření, které brání riziku přenosu choroby prostřednictvím takových výrobků. Ošetření, jež je třeba u produktů provést, závisí na zdravotní situaci země původu s ohledem na druhy, z nichž bylo maso získáno; aby nedocházelo ke zbytečnému zatížení trhu, měl by být nadále povolován dovoz výrobků z masa ptáků nadřádu běžců z Jihoafrické republiky, které byly ošetřeny za teploty minimálně 70 °C.

(11) V souladu s nařízením (ES) č. 1774/2002 Evropského parlamentu a Rady⁽²⁾ je v současné době povolen dovoz neošetřených loveckých trofejí ptáků původem z Jihoafrické republiky. S ohledem na současnou situaci influenzy ptáků by měl být tento dovoz pozastaven, aby se tím předešlo jakémukoli riziku zanesení choroby do Společenství.

(12) V souladu s nařízením (ES) č. 1774/2002 je v současnosti povolen dovoz nezpracovaného peří a jeho částí původem z Jihoafrické republiky. S ohledem na současnou situaci influenzy ptáků by měl být tento dovoz pozastaven, aby se tak předešlo jakémukoli riziku zanesení choroby do Společenství. Důvodem může být však povolen prostřednictvím doprovodného obchodního dokumentu potvrzujícího, že peří bylo určitým způsobem ošetřeno.

(13) Výjimku z působnosti tohoto rozhodnutí pro dovoz takových sledovaných produktů umožňují hygienická kontrolní opatření pro surový materiál na výrobu zvířecího krmiva a farmaceutických přípravků nebo technických výrobků.

(14) Z toho důvodu by měla být prodloužena ochranná opatření použitelná pro celé území Jihoafrické republiky a mělo by být zrušeno rozhodnutí 2004/594/ES.

(15) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Členské státy pozastavují z oblasti Jihoafrické republiky dovoz:

— živých ptáků nadřádu běžců a násadových vajec těchto druhů,

— ptáků jiných než drůbeže, včetně domácích ptáků, kteří doprovázejí majitele.

Článek 2

Členské státy pozastavují z oblasti Jihoafrické republiky dovoz:

— čerstvého masa ptáků nadřádu běžců,

— masných polotovarů a masných výrobků z masa těchto druhů nebo s jeho obsahem,

— neošetřených loveckých trofejí jakýchkoli ptáků,

— nezpracovaného peří a jeho částí.

Článek 3

1. Odchylně od článku 2 povolují členské státy dovoz produktů uvedených ve zmíněném článku, které byly získány z ptáků usmrcených před 16. červencem 2004.

2. Ve veterinárním osvědčení, které doprovází zásilky produktů zmíněných v odstavci 1, musí být ve vztahu k dotčeným druhům uvedeno toto:

„Čerstvé maso ptáků nadřádu běžců/masné výrobky z masa ptáků nadřádu běžců nebo s jeho obsahem/masné polotovary z masa ptáků nadřádu běžců nebo s jeho obsahem, které bylo získáno z ptáků nadřádu běžců usmrcených před 16. červencem 2004 v souladu s čl. 3 odst. 1 rozhodnutí 2004/614/ES (*).“

(*) toto rozhodnutí.“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 98, 4.4.1997, s. 39. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2004/245/ES (Úř. věst. L 77, 13.3.2004, s. 62.).

⁽²⁾ Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 878/2004 (Úř. věst. L 162, 30.4.2004, s. 62.).

3. Odchylně od článku 2 povolují členské státy dovoz masných výrobků z masa ptáků nadřádu běžců nebo s jeho obsahem, pokud maso těchto druhů prošlo speciálním ošetřením uvedeným v bodech B, C a D části IV přílohy nařízení 97/222/ES.

4. Dovození zásilky zpracovaného peří a jeho částí (kromě zpracovaného dekorativního peří, zpracovaného peří přepravovaného cestujícími k jejich soukromému užití nebo zásilek zpracovaného peří zaslaných soukromým osobám k neprůmyslovému využití) doprovází obchodní dokument potvrzující, že zpracované peří a jeho části byly ošetřeny proudem páry nebo jinou metodou zajišťující, že nedochází k přenosu žádných patogenních původců.

Článek 4

Zrušuje se rozhodnutí 2004/594/ES.

Článek 5

Členské státy změní opatření, která uplatňují na dovoz, aby byla v souladu s tímto rozhodnutím, a tato opatření poté neprodleně zveřejní. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Článek 6

Toto rozhodnutí bude přezkoumáno v souvislosti s vývojem choroby a informacemi dodanými veterinárními orgány Jihoafrické republiky.

Článek 7

Toto rozhodnutí se použije do dne 1. ledna 2005.

Článek 8

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 24. srpna 2004.

Za Komisi
David BYRNE
člen Komise